

ΔΩΡΕΑΝ

# ΔΟΡΥΦΟΡΟΣ

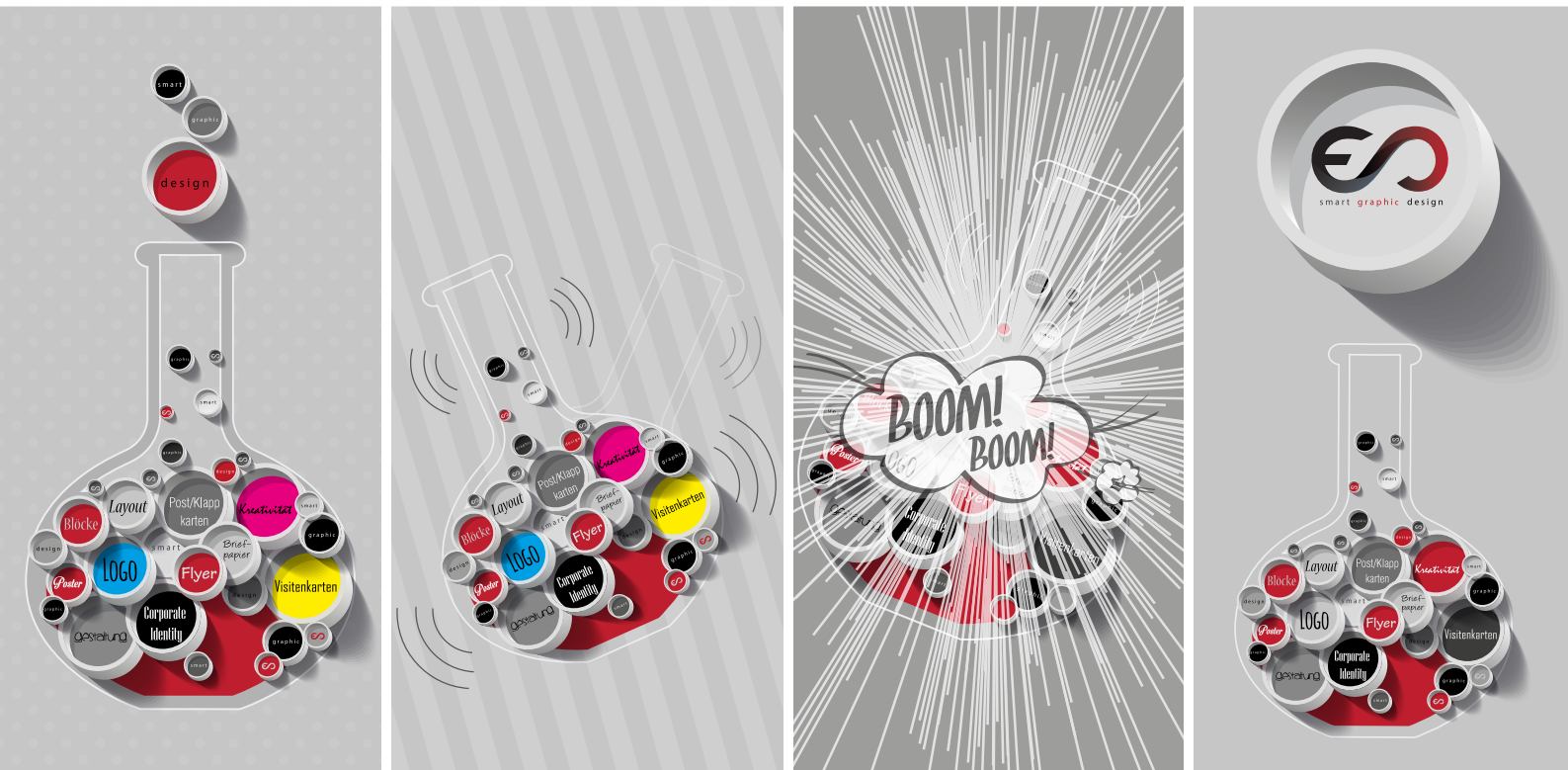


Μόναχο:  
Η μεγαλύτερη  
„ελληνική πόλη“  
στην Ευρώπη εκτός  
Ελλάδας

ΓΕΡΜΑΝΙΑ:  
ΝΕΟΙ ΝΟΜΟΙ ΤΟ 2022

Απολογισμός του  
Ελληνισμού της  
Γερμανίας για το 2021





Flyer - Φέιγ βολάν

Speisekarten -

Κάρτες Μενού Εστιατορίων

Briefpapier - Επιστολόχαρτα

Briefumschläge - Φάκελοι

Visitenkarten - Επαγγ. Κάρτες

Broschüren - Ενημερωτικά Φυλλάδια

Blöcke - Μπλοκ

Aufkleber - Αυτοκόλλητα

Labels - Επιγραφές

Plakate - Αφίσες

Post/Klappkarten -

Δίπτυχες Κάρτες

Corporate Identity -

Εταιρική Ταυτότητα

Logogestaltung -

Σχεδιασμός Λογοτύπου

Webdesign - Ιστοσελίδες

Innenraum Fotografie -

Φωτογράφιση χώρου

## ΣΤΗΡΙΞΗ 7ΗΣ ΔΡΑΣΗΣ - ΔΩΡΕΑΝ ΔΙΑΦΗΜΙΣΗ



# HWP

ΕΛΕΝΗ ΒΟΥΛΓΑΡΗ  
HELENA WULGARI-POPP

ΟΡΚΩΤΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΡΙΑ  
ΚΑΙ ΔΙΕΡΜΗΝΕΑΣ  
ΔΙΕΡΜΗΝΕΑΣ ΣΥΝΕΔΡΙΩΝ

Beeidigte Übersetzerin & Dolmetscherin  
Konferenzdolmetscherin

ΕΛΛΗΝΙΚΑ - ΑΓΓΛΙΚΑ - ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ  
GRIECHISCH - ENGLISCH - DEUTSCH

Barbarossastr. 14/2. Stock,  
81677 München, U4 Böhmerwaldplatz

Tel.: 089 9827522, Fax: 089 9827523

Mobil: 0172 8505887

E-Mail: [Helena.W-Popp@t-online.de](mailto:Helena.W-Popp@t-online.de)

Web: [www.translations-hwp.de](http://www.translations-hwp.de)

# GOLLOB ■ RECHTSANWÄLTE

DANAI KATSANOU

Rechtsanwältin

Fachanwältin für Familienrecht

Keplerstraße 1 · 81679 München

Tel. +49-(0) 89 41 95 23-3

Fax +49-(0) 89 41 95 23-59

[danai@katsanou.de](mailto:danai@katsanou.de)

[www.gollob-jur.de](http://www.gollob-jur.de)

## ΣΤΗΡΙΞΗ 7ΗΣ ΔΡΑΣΗΣ - ΔΩΡΕΑΝ ΔΙΑΦΗΜΙΣΗ

# ChocoLab

pastries - coffee - ice cream

Breakfast, Sandwiches, Pitas, Light meals - Gifts, Wine cellar, State-of-the-art Products

Baldestrasse 21  
80469 München  
Tel.: 089-66549777  
E-Mail: info@chocolab.eu  
www.chocolab.eu



## Praxis für Orthopädie

Dr. med. Panos **Bouliopoulos**  
Dr. med. Gerasimos **Petridis**

Sonnenstr. 22  
80331 München

**Tel. 089 - 59 99 73 72**

www.orthon.de



# ΣΤΗΡΙΞΗ 7ΗΣ ΔΡΑΣΗΣ - ΔΩΡΕΑΝ ΔΙΑΦΗΜΙΣΗ



Muttersprachlicher Ergänzungsunterricht in Griechisch ©  
Τμήματα Ελληνικής Γλώσσας Μονάχου

Για περισσότερες πληροφορίες κι εγγραφές  
επισκεφτείτε την ιστοσελίδα μας στο [www.teg-muc.de](http://www.teg-muc.de).

Besuchen Sie unsere Homepage unter [www.teg-muc.de](http://www.teg-muc.de) für weitere Infos.

Trägerverein des TEG-MUC München e.V.  
c/o Eleni Voulgari - Barbarossastr. 14 - 81677 München  
Tel.: 089 982 75 22 - Fax: 089 982 75 23 - E-Mail: [teg-muc@t-online.de](mailto:teg-muc@t-online.de) - [www.teg-muc.de](http://www.teg-muc.de)

Αν σας απασχολούν	Αν ζητάτε	Τότε
Αποταμίευση	σωστή και επαγγελματική	Θα χαρούμε πολύ να
Ασφάλιση	ενημέρωση	φανούμε
Συνταξιοδότηση	από έμπειρους	<b>χρήσιμοι και να σας</b>
Επένδυση	οικονομολόγους	<b>εξυπηρετήσουμε!</b>
Χρηματοδότηση	στη δική σας γλώσσα	
Απόκτηση ιδιόκτητης κατοικίας με το χαμηλότερο επιτόκιο		



**Ιωάννης Δεληγιάννης**  
+49 (0)89 - 23901098  
+49 (0)89 - 23901113  
+49 (0)171 - 6016666  
[ioannis.deligiannis@db.com](mailto:ioannis.deligiannis@db.com)  
Promenadeplatz 15  
80333 München

**Κωνσταντίνος Ορφανίδης**  
+49 (0)89 - 23901033  
+49 (0)89 - 23901113  
+49 (0)171 - 2424247  
[konstantin.orfanidis@db.com](mailto:konstantin.orfanidis@db.com)  
Promenadeplatz 15  
80333 München

# ΜΟΝΑΧΟ

## Η μεγαλύτερη „ελληνική πόλη“ στην Ευρώπη εκτός Ελλάδας



Τα τελευταία στατιστικά της πόλης του Μονάχου (31.10.2021) καταγράφουν 1.563.289 κατοίκους στην πόλη του Μονάχου από τους οποίους 1.114.682 Γερμανούς.

Οι Κροάτες με 38.897 είναι η μεγαλύτερη εθνότητα αλλοδαπών ενώ ακολουθούν οι Τούρκοι με 37.560 .

28.148 είναι οι Ιταλοί ενώ στην 4η θέση της κατάταξης είναι οι 25.916 Έλληνες. Πάνω από 20.000 είναι επίσης οι κάτοικοι από τη Βοσνία Ερζεγοβίνη 22 264 και οι Αυστριακοί με 20 182 .

Οι Κύπριοι στο Μόναχο παραμένουν σε τριψήφιο αριθμό (164).

Σε ποιες περιοχές ζουν οι Έλληνες:

- Το Μόναχο χωρίζεται σε 25 συνοικίες
- Οι περισσότεροι σε απόλυτους αριθμούς κατοικούν στην περιοχή Milbertshofen - Am Hart: 2.957 και ακολουθεί η περιοχή Ramersdorf - Perlach με 2.254.

• Σε ποσοστά - σε σχέση με το σύνολο του πληθυσμού- στην πρώτη θέση της κατάταξης είναι και πάλι η περιοχή Milbertshofen - Am Hart (οι Έλληνες αποτελούν το 3,89% του συνόλου των κατοίκων της συγκεκριμένης περιοχής) και ακολουθεί το Schwanthalerhöhe με 3,39%.

• Οι λιγότεροι Έλληνες κατοικούν στην περιοχή Altstadt - Lehel και Hadern.

Αναλυτικά:

01 Altstadt - Lehel: 209

02 Ludwigsvorstadt - Isarvorstadt: 946

03 Maxvorstadt: 605

04 Schwabing - West: 853

05 Au - Haidhausen: 834

06 Sendling: 827

07 Sendling - Westpark: 1.143

08 Schwanthalerhöhe: 986

- 09 Neuhausen - Nymphenburg: 1.163
- 10 Moosach: 1.178
- 11 Milbertshofen - Am Hart: 2.957
- 12 Schwabing - Freimann: 1.163
- 13 Bogenhausen: 1.024
- 14 Berg am Laim: 759
- 15 Trudering - Riem: 790
- 16 Ramersdorf - Perlach: 2.254
- 17 Obergiesing - Fasangarten: 1.300
- 18 Untergiesing - Harlaching: 874
- 19 Thalkirchen - Obersendling - Forstenried - Fürstenried - Solln: 1.274
- 20 Hadern: 566
- 21 Pasing - Obermenzing: 924
- 22 Aubing - Lochhausen - Langwied: 551
- 23 Allach - Untermenzing: 405
- 24 Feldmoching - Hasenberg: 1.489
- 25 Laim: 842

Σε ποιες περιοχές ζουν οι περισσότεροι αλλοδαποί άλλων εθνότητων

Κροάτες:

Οι περισσότεροι ζουν στην περιοχή του Ramersdorf - Perlach (3.379) και Thalkirchen - Obersendling - Forstenried - Fürstenried - Solln (3.185).

Τούρκοι:

Στο Ramersdorf - Perlach ζουν οι περισσότεροι Τούρκοι (5.563) και ακολουθεί η περιοχή Milbertshofen - Am Hart (3.644)

Ιταλοί:

Το Ramersdorf - Perlach είναι η περιοχή όπου ζουν και οι περισσότεροι Ιταλοί (2.424) ενώ ακολουθεί η περιοχή Neuhausen - Nymphenburg (1.810)

Βόσνιοι:

Στο Ramersdorf - Perlach ζουν και οι περισσότεροι Βόσνιοι (1.991) και ακολουθεί η περιοχή Thalkirchen - Obersendling - Forstenried - Fürstenried - Solln (1.677)

Αυστριακοί:

Στο Bogenhausen ζουν οι περισσότεροι Αυστριακοί (1.477) και ακολουθεί η περιοχή Thalkirchen - Obersendling - Forstenried - Fürstenried - Solln (1.457)

## Γερμανία: Νέοι νόμοι το 2022 Τι θα αλλάξει στην Γερμανία το 2022:



Οι βασικότερες αλλαγές:

Η εγγραφή ανέργων θα είναι πλέον εφικτή και διαδικτυακά

Από τις αρχές του 2022, οι άνεργοι θα μπορούν να εγγραφούν στον “ΟΑΕΔ” με την ταυτότητά τους (με ηλεκτρονική λειτουργία) όλο το εικοσιτετράωρο και ανεξαρτήτως τοποθεσίας.

Εναλλακτικά, ωστόσο, εξακολουθεί να υπάρχει η δυνατότητα εγγραφής στους καταλόγους και αυτοπροσώπως

Ασφάλιση ανεργίας: εργοδοτική εισφορά για συνταξιούχους

Σύμφωνα με την Techniker Krankenkasse, οι εργοδότες θα πρέπει να πληρώσουν εκ νέου το εργοδοτικό μερίδιο της ασφάλισης ανεργίας για τους συνταξιούχους από την 1η Ιανουαρίου 2022 (για μερικά χρόνια είχε καταργηθεί η συγκεκριμένη ρύθμιση για τους εργοδότες)

Επαγγελματική Εκπαίδευση: Αυξάνεται το ελάχιστο επίδομα επαγγελματικής εκπαίδευσης

Ο κατώτατος μισθός έχει θεσπιστεί στον νόμο περί επαγγελματικής κατάρτισης από το 2020 και θα ισχύει από το 2021. Οι εταιρείες κατάρτισης πρέπει να καταβάλλουν στους εκπαιδευόμενους την κατάλληλη αμοιβή, η οποία πρέπει να αυξάνεται στη διάρκεια της εκπαίδευσης τουλάχιστον μια φορά ετησίως.

Για συμβάσεις μαθητείας που ξεκινούν την 1η Ιανουαρίου 2022, ισχύει προβλεπόμενη ελάχιστη αμοιβή εκπαίδευσης 585 ευρώ για το πρώτο έτος εκπαίδευσης. Υπάρχουν προσαυξήσεις για το δεύτερο, τρίτο και τέταρτο έτος εκπαίδευσης. Ο εκπαιδευόμενος λαμβάνει 18%, 35% και 40% πάνω από το αρχικό ποσό του πρώτου έτους εκπαίδευσης.

Deutsche Bahn: Τέλος οι πωλήσεις εισιτηρίων μέσα στα τρένα



Από το 2022, τα έντυπα εισιτήρια δεν θα πωλούνται πλέον μέσα στα τρένα (διαδρομές μεγάλων αποστάσεων).

Εάν επρόκειτο για αυθόρμητη επιβίβαση θα πρέπει ο ταξιδιώτης να κάνει κράτηση στο φορητό υπολογιστή ή το κινητό του τηλέφωνο, δέκα λεπτά μετά την αναχώρηση.

Αφορολόγητο μπόνους κορωνοϊού : Μέχρι το τέλος Μαρτίου

Οι εργαζόμενοι μπορούν να λάβουν από τον εργοδότη τους έως και 1.500 € μπόνους „ κορωνοϊού“ το οποίο θα είναι αφορολόγητο . Αυτό θα εξακολουθεί να ισχύει μέχρι τις 31 Μαρτίου 2022. 18. Αλλαγή διπλώματος οδήγησης

Όποιος έχει γεννηθεί μεταξύ 1953 και 1958 και έχει άδεια οδήγησης που εκδόθηκε μέχρι και τις 31 Δεκεμβρίου 1998, θα πρέπει να την αλλάξει το αργότερο έως τις 19 Ιανουαρίου 2022.

Αύξηση του αφορολόγητου ορίου

Το αφορολόγητο όριο θα αυξηθεί το 2022 κατά 204 €. που σημαίνει στην πράξη ότι θα φορολογείται το εισόδημα άνω των 9.848 € ετησίως (ζευγάρια 19.896 €)

Παράταση της απαλλαγής εξόδων για εργασία από το σπίτι (Homeoffice)

Το κόστος των πέντε ευρώ ημερησίως, (μέγιστο 600 ευρώ ετησίως), το οποίο οι εργαζόμενοι μπορούν να δηλώνουν ως φορολογικά έξοδα εργασίας (Sonderausgaben) και οι επιχειρηματίες ως λειτουργικά έξοδα που μειώνουν τα κέρδη, αρχικά περιορίστηκε στα έτη 2020 και 2021.

Δεδομένου ότι πολλοί εργάζονται αυτή τη στιγμή ξανά από το σπίτι, αναμένεται παράταση της φορολογικής ελάφρυνσης.

Θα αυξηθεί το επίδομα τέκνων / Kinderzuschlag (όχι το Kindergeld)

Αφορά επιπλέον επίδομα για παιδιά οικογενειών με χαμηλό εισόδημα και θα αυξηθεί κατά τέσσερα ευρώ το μήνα (από 205 ευρώ σε 209 ευρώ) ανά παιδί. Σύμφωνα με το υπουργείο Οικογενειακών Υποθέσεων, αυτό ισχύει μόνο εάν δεν αποφασιστεί βραχυπρόθεσμη αύξηση του επιδόματος τέκνου (Kindergeld) την 1η Ιανουαρίου.

Αυξήσεις κατώτατου μισθού

Ο νόμιμος κατώτατος μισθός είναι σήμερα 9,60 ευρώ την ώρα. Από την 1η Ιανουαρίου, ο νομοθέτης ορίζει 9,82 ευρώ την ώρα και 10,45 ευρώ την ώρα από την 1η Ιουλίου 2022 .

Στη συμφωνία συνασπισμού SPD, Πράσινοι και FDP δήλωσαν ότι θέλουν να αυξήσουν τον εκ του νόμου κατώτατο μισθό στα δώδεκα ευρώ.

Αυξήσεις στα ταχυδρομικά τέλη

Η αποστολή γραμμάτων θα αυξηθεί. Π.χ. το απλό γράμμα από 80 σεντς σε 85 σεντς, ένα „Kompaktbrief“ από 0,95 € σε 1 €. Οι αυξήσεις αφορούν και αποστολή βιβλίων, συστημένες επιστολές κ.α

Συνταξιούχοι: Επιπλέον εισόδημα

Το επιπλέον εισόδημα για πρόωρους συνταξιούχους θα παραταθεί και το 2022. Το όριο του επιπλέον εισοδήματος είναι 46.060 € ετησίως.

Καταγγελίες συμβολαίων διαδικτυακά

Από 1η Ιουλίου θα πρέπει στις διαδικτυακές σελίδες να υπάρχει σε εμφανές σημείο ειδικό „κουμπί“ που ο καταναλωτής θα μπορεί να καταγγείλει στο συμβόλαιο

## Χιλιάδες έρευνες για πλαστά βιβλία (πιστοποιητικά) εμβολιασμού



Πανγερμανικά η αστυνομία διερευνά περισσότερες από 11.000 περιπτώσεις καταγγελίες πλαστών εμβολιαστικών βιβλιαρίων.

Στην διεύθυνση Εγκλημάτων της αστυνομίας στην Βαυαρία, έχουν καταγραφεί 3.070 υποθέσεις από την αρχή του έτους.

Στη Βόρεια Ρηνανία-Βεστφαλία καταμετρήθηκαν 2.495 περιπτώσεις, σχεδόν οι μισές από αυτές από το δεύτερο 15νθήμερο του Νοεμβρίου και μετά.

Στο Βερολίνο υπάρχουν 1.028 καταγγελίες, στην Έσση και στη Βάδη-Βυρτεμβέργη γίνεται αναφορά σε 1.000 τουλάχιστον περιπτώσεις στη Ρηνανία-Παλατινάτο 727 και στο Αμβούργο 720 περιπτώσεις. Ακόμη

και στο αεροκατοικημένο Schleswig-Holstein υπάρχουν 550 καταγγελίες - τα δύο τρίτα από αυτά σημειώθηκαν τις τελευταίες τέσσερις εβδομάδες.

Επιπλέον, οι αρχές υποθέτουν ότι υπάρχει μεγάλος αριθμός μη αναφερόμενων περιπτώσεων

Πηγή: Βαυαρική Ραδιοφωνία

## Γερμανία: 1,1 εκ άνθρωποι εξαρτώμενοι από το αλκοόλ

«Redaktionsnetzwerk Deutschland». Σύμφωνα με έρευνα τον ασφαλιστικό φορέα ασθένειας Barmer, περισσότεροι από 1,1 εκατομμύριο άνθρωποι στη Γερμανία εξαρτώνται από το αλκοόλ και αφορά κυρίως άτομα στο δεύτερο μισό της ζωής, σύμφωνα με την ανάλυση του Ινστιτούτου Έρευνας Συστημάτων Υγείας της Barmer.

Διπλάσιος ο αριθμός ανδρών

Σύμφωνα με την έρευνα 820.000 άνδρες και 329.000 γυναίκες στη Γερμανία αποδείχθηκε ότι εξαρτώνται από το αλκοόλ (το 2020). Έτσι ο εθνικός μέσος όρος είναι 14 εξαρτώμενα άτομα από το αλκοόλ ανά 1.000 άτομα.

Ανά κρατίδια

Στη Βρέμη (22 ανά 1.000) και στο Μεκλεμβούργο-Δυτική Πομερανία (21 ανά 1.000) ο αριθμός των εξαρτώμενων ατόμων από το αλκοόλ είναι σημαντικά μεγαλύτερος από τον εθνικό μέσο όρο.

Στη Σαξονία 19 ανά 1.000 άτομα, στο Βερολίνο, το Βραδεμβούργο, τη Σαξονία-Άνχαλτ και τη Θουριγγία 17 ανά 1.000.

Εκτός από τη Βρέμη, στη Δυτική Γερμανία, με αναλογία μεγαλύτερη από τον μέσο όρο είναι το Αμβούργο (18 ανά 1.000) και το Σλέσβιχ-Χολστάιν (17 ανά 1.000).

Ακολουθούν η Κάτω Σαξονία (14), η Βαυαρία (13) καθώς και η Βόρεια Ρηνανία-Βεστφαλία, η Έσση, η Βάδη-Βυρτεμβέργη και το Σάαρλαντ, η καθεμία με δώδεκα ανά 1.000 άτομα. Το χαμηλότερο ποσοστό εξαρτώμενων ατόμων από το αλκοόλ είναι στην Ρηνανία-Παλατινάτο με έντεκα ανά 1.000 άτομα.

## Οι αποφάσεις Καγκελαρίου και Πρωθυπουργών



21.12.2021 Ολοκληρώθηκε η σύνοδος κορυφής Καγκελαρίου με τους Πρωθυπουργούς των κρατιδίων με θέμα τα μέτρα αντιμετώπισης της παραλλαγής του ιού.

Στα μέτρα πλέον συμπεριλαμβάνονται και οι εμβολιασμένοι :

Συγκεκριμένα:

Το αργότερο από τις 28 Δεκεμβρίου θα επιτρέπονται ιδιωτικές συναντήσεις μέχρι 10 εμβολιασμένων ατόμων. Δεν συνοπλογίζονται παιδιά έως 14 ετών.

Επιπλέον, οι ανεμβολίαστοι μπορούν να συναντώνται μόνο με δύο άτομα από άλλο νοικοκυριό.

Τα κλαμπ και τα νυχτερινά κέντρα (ντίσκο) θα κλείσουν πανγερμανικά.

Μεγάλες αθλητικές και πολιτιστικές εκδηλώσεις θα πραγματοποιούνται χωρίς θεατές.

Συνιστάται ένας προληπτικός αυτοέλεγχος για όλες τις ιδιωτικές συναντήσεις. Αυτό θα πρέπει να ισχύει ιδιαίτερα για συναντήσεις με ηλικιωμένους.

Το θέμα του υποχρεωτικού εμβολιασμού θα συζητηθεί στην ομοσπονδιακή βουλή.

Η επόμενη συνάντηση ορίστηκε για 7 Ιανουαρίου

Ο Σολτς δήλωσε :«Ο κορωνοϊός δεν γνωρίζει από χριστουγεννιάτικη ανάπαυλα. Καταλαβαίνω πολύ καλά όσους δεν θέλουν πια να ακούν για τον κορωνοϊό, για παραλλαγές και μεταλλάξεις, δεν μπορούμε όμως να κλείσουμε τα αυτιά και τα μάτια μας μπροστά σε αυτό που έρχεται. Δεν είναι ώρα για μεγάλα πρωτοχρονιάτικα πάρτι. Θα ήθελα να είχα πιο ευχάριστα νέα να σας πω πριν από τις ημέρες των εορτών», δήλωσε ο κ. Σολτς μετά τη διάσκεψη που είχε νωρίτερα σήμερα με τους Πρωθυπουργούς των κρατιδίων και τόνισε ότι «δυστυχώς τις επόμενες εβδομάδες αναμένεται δραματική αύξηση των κρουσμάτων». Μας απειλεί ήδη τώρα το πέμπτο κύμα, πρόσθεσε.

### "ΝΕΑ ΜΕΤΡΑ ΕΙΣΟΔΟΥ ΣΤΗ ΧΩΡΑ"

Θα θέλαμε να σας ενημερώσουμε ότι  
από τις 19 Δεκεμβρίου 2021 έως τις 10 Ιανουαρίου 2022

η είσοδος των ταξιδιωτών προς Ελλάδα,  
ανεξαρτήτως εμβολιασμού ή νόσησης,  
θα επιτρέπεται μόνο ή με μοριακό τεστ (PCR) 72 ωρών ή με τεστ  
αντιγόνου (rapid test) 24 ωρών

Τα μέτρα ισχύουν και για ανηλίκους από πέντε (5) ετών και άνω

Υπενθυμίζουμε την υποχρέωση συμπλήρωσης της ηλεκτρονικής  
φόρμας PLF (Passenger Locator Form) στην ηλεκτρονική διεύθυνση  
<https://travel.gov.gr>

## Γερμανία: Αύξηση πληθυσμού μόνο χάρη στην εισερχόμενη μετανάστευση

Η εφημερίδα DIE WELT αναφέρεται στα αποτελέσματα έρευνας του Ομοσπονδιακού Ινστιτούτου για την Πληθυσμιακή Έρευνα (Bundesinstitut für Bevölkerungsforschung, BiB), σύμφωνα με τα οποία παρόλο που ο παγκόσμιος πληθυσμός αυξάνεται σημαντικά, σε 24 χώρες πεθαίνουν ετησίως περισσότεροι άνθρωποι από όσους γεννιούνται -μεταξύ αυτών και στη Γερμανία.

Ειδικότερα σε ό,τι αφορά τη Γερμανία, καταγράφεται τα τελευταία χρόνια σημαντικός αριθμός πολιτών που εγκαταλείπουν τη χώρα: σύμφωνα μάλιστα με τα στοιχεία της ομοσπονδιακής Στατιστικής Υπηρεσίας, από το 2005 έως το 2020 είχαν μεταναστεύσει από τη Γερμανία 728.312 πολίτες περισσότεροι από όσους είχαν μεταναστεύσει προς αυτή. Αυτό το αρνητικό ισοζύγιο, δε, παρατηρείται ήδη από τη δεκαετία του 1980, ενώ την ίδια ώρα, από το 1972 καταγράφεται μείωση του αριθμού των γεννήσεων.

Παρά τους δύο αυτούς παράγοντες, ο πληθυσμός της Γερμανίας δεν συρρικνώνεται και αυτό οφείλεται στις ισχυρές μεταναστευτικές ροές προς τη χώρα: η Γερμανία από τη δεκαετία του '60 έχει υποδεχτεί περισσότερους μετανάστες ακόμα και από τις ΗΠΑ, όπως χαρακτηριστικά αναφέρεται, ενώ το ρεπορτάζ προσθέτει ότι και η νέα ομοσπονδιακή κυβέρνηση προτίθεται, όπως έχει διαφανεί από τα προβλεπόμενα στην προγραμματική της συμφωνία, να ασκήσει μια πολιτική που θα προσελκύσει ακόμη περισσότερους μετανάστες.

Στήριξη σε αυτή την πολιτική λαμβάνει, εξάλλου, από σημαντικούς συνδέσμους εργοδοτών, αλλά και το Ερευνητικό Κέντρο της ομοσπονδιακής Υπηρεσίας Εργασίας τακτικά επισημαίνει ότι η Γερμανία έχει ανάγκη από έναν «καθαρό» αριθμό 400.000 μεταναστών (ο αριθμός που προκύπτει όταν από τον αριθμό όσων μεταναστεύουν προς τη χώρα αφαιρεθούν όσοι την εγκαταλείπουν), προκειμένου να διατηρηθεί σταθερός ο αριθμός των εργαζομένων. Χωρίς τις ισχυρές μεταναστευτικές ροές ο πληθυσμός της Γερμανίας θα μειωνόταν εδώ και δεκαετίες, καθώς, όπως παρατηρεί το BiB, «καμία άλλη χώρα στον κόσμο δεν είχε για τόσο μεγάλο χρονικό διάστημα τόσο χαμηλό αριθμό γεννήσεων».



## Γερμανία: Πίνακας με τα ποσά διατροφής παιδιών 2022

Στην Γερμανία το ποσό διατροφής που πρέπει να καταβληθεί στον γονέα με τον οποίο ζουν τα παιδιά καθορίζεται από τον πίνακα «Düsseldorfer Tabelle».

Καθαρό εισόδημα - Netto- του υπόχρεου διατροφής	παιδί 0-5 ετών	παιδί 6-11 ετών	παιδί 12-17 ετών	παιδί άνω των 18 ετών
έως 1.900 €	396	455	533	569
1.901-2.300	416	478	560	598
2.301-2.700	436	501	587	626
2.701-3.100	456	524	613	655
3.101-3.500	476	546	640	683
3.501-3.900	507	583	683	729
3.901-4.300	539	619	725	774
4.301-4.700	571	656	768	820
4.701-5.100	602	692	811	865
5.101-5.500	635	728	853	911
5.501 - 6.200	666	765	896	956
6.201 - 7.000	697	801	939	1002
7.001 - 8.000	729	838	981	1047
8.001 - 9.500	761	874	1024	1093
9.501 - 11.000	792	910	1066	1138

Ο πίνακας ανανεώνεται (προσαρμόζεται) κάθε χρόνο και ονομάζεται μεν «Düsseldorfer Tabelle» επειδή ανακοινώνεται στο Ντίσελντορφ αλλά αφορά ολόκληρη την Γερμανία.

Δημοσιεύτηκε ο πίνακας για το 2022

Λαμβάνεται υπόψη το 50% του επιδόματος τέκνων (Kindergeld)

Από τον Ιανουάριο του 2022, οι οικογένειες θα λαμβάνουν 5 - 8% περισσότερο επίδομα τέκνων ανά παιδί. Το επίδομα τέκνων υπολογίζεται ως εισόδημα του παιδιού και μπορεί να συμψηφιστεί στο 50% για ανήλικα παιδιά και κατά συνέπεια να αφαιρεθεί από τη διατροφή που πρέπει να καταβληθεί. Στην περίπτωση των ενήλικων παιδιών είναι έως και 100%.

## Spiegel: Ιστορικό ρεκόρ εξαγωγών όπλων η Γερμανία



Πολεμικά πλοία και συστήματα αεράμυνας: στις τελευταίες ημέρες της θητείας της κυβέρνησης Μέρκελ εγκρίθηκαν εξαγωγές όπλων περίπου πέντε δισεκατομμυρίων ευρώ, γράφει το Der Spiegel, αυξάνοντας σε επίπεδα ρεκόρ τον συνολικό όγκο των αμυντικών εξαγωγών το 2021.

Όπως προκύπτει από την απάντηση του υπουργείου Οικονομικών σε αίτημα της αριστερής βουλευτίνας της Bundestag Σέβιμ Ντάγκντελεν, οι συνολικές γερμανικές εξαγωγές οπλικών συστημάτων το 2021 έφτασαν στο επίπεδο ρεκόρ των 9,04 δισ. ευρώ.

Η Αίγυπτος είναι μακράν η χώρα με τις μεγαλύτερες αγορές γερμανικών εξοπλισμών.

Πριν από λίγες ημέρες, το DER SPIEGEL αποκάλυψε ότι η κυβέρνηση της Καγκελαρίου Άνγκελα Μέρκελ και του τότε αντικαγκελάρου της Ολαφ Σολτς Olaf είχαν εγκρίνει την πώληση τριών πολεμικών πλοίων και 16 συστημάτων αεράμυνας λίγο πριν λήξει και τυπικά η θητεία της στις 8 Δεκεμβρίου. Προμηθευτές είναι οι κατασκευαστές όπλων Thyssenkrupp Marine Systems και Diehl Defense.

Η απάντηση του υπουργείου Οικονομικών δείχνει πλέον ότι μέχρι την αλλαγή στην καγκελαρία είχαν εγκριθεί για την Αίγυπτο οπλικά συστήματα αξίας 4,34 δισ. ευρώ. Σύμφωνα με παλαιότερη απάντηση του υπουργείου σε κοινοβουλευτική ερώτηση, οι αμυντικές εξαγωγές στην Αίγυπτο ήταν μόλις 0,18 δισ. ευρώ, στις 29 Νοεμβρίου.

«Αυτό σημαίνει ότι μόνο για την Αίγυπτο, η κυβέρνηση Μέρκελ/Σολτς ενέκρινε εξαγωγές όπλων αξίας άνω των τεσσάρων δισεκατομμυρίων ευρώ τις τελευταίες εννέα ημέρες. Συνολικά, ο Μεγάλος Συνασπισμός επέτρεψε εξαγωγές ύψους 4,91 δισεκατομμυρίων ευρώ τις τελευταίες εννέα ημέρες του: περισσότερες από ό,τι σε λίγο λιγότερους από εννέα μήνες μαζί», γράφει το γερμανικό περιοδικό.

«Το θέμα είναι ότι αυτή την περίοδο η προηγούμενη κυβέρνηση είχε μόνο εκτελεστική εξουσία. Είναι κοινή πρακτική για μια κυβέρνηση να σταματά να λαμβάνει μακροπρόθεσμες πολιτικές αποφάσεις σε αυτό το στάδιο», προσθέτει το Der Spiegel. «Αυτό είναι ένα βαρύ φορτίο για τη νέα κυβέρνηση υπό τον καγκελάριο Σολτς», τόνισε η βουλευτίνα του κόμματος της Γερμανικής Αριστεράς.

## Πως υπολογίζουμε τις ώρες στα τεστ; Π.χ. PCR test 72 ωρών

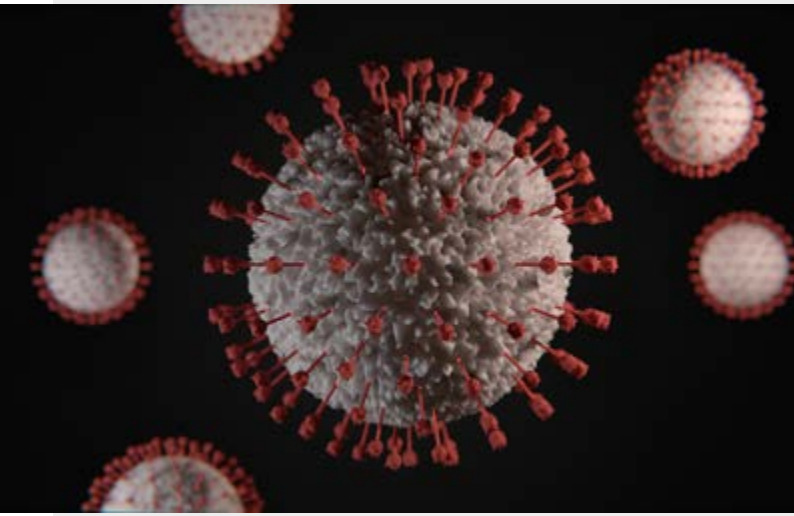
Στο τεστ 72 ωρών μπορείτε να υποβληθείτε σε τεστ όχι νωρίτερα από 72 ώρες από τη στιγμή που θα εισέλθετε στη χώρα.

Ο χρόνος των 72 ωρών ξεκινάει να μετράει από την στιγμή που θα υποβληθείτε σε τεστ και όχι όταν βγουν τα αποτελέσματα.

Παράδειγμα: Αν με την πτήση Μόναχο - Αθήνα η άφιξη στην Αθήνα είναι προγραμματισμένη για το Σάββατο ώρα 3 μ.μ. , τότε πρέπει να έχετε υποβληθεί σε τεστ το νωρίτερο την Τετάρτη 3 μ.μ.

Δηλαδή στο τεστ μπορείτε να υποβληθείτε από την Τετάρτη 3 μ.μ. και μετά. Μπορείτε και Πέμπτη και Παρασκευή ακόμη και Σάββατο αλλά πρέπει να υπολογίσετε και το διάστημα που θα χρειαστεί μέχρι να βγουν τα αποτελέσματα του τεστ.

## Ομικρον: Η αρχή του τέλους της πανδημίας;



Η μετάδοση της παραλλαγής Όμικρον είναι πολύ ταχύτερη, ωστόσο τα δεδομένα δείχνουν ότι η νόσηση είναι πιο ήπια στους πλήρως εμβολιασμένους, είτε ο γιατρός και Πρύτανης του ΕΚΠΑ, Αθανάσιος Δημόπουλος στον ΣΚΑΪ.

Πρόσφατα δεδομένα από τη Νότια Αφρική έδειξαν μια αποκλιμάκωση των κρουσμάτων, ενώ πρόσφατες μελέτες από το Χονγκ Κονγκ, έδειξαν ότι αυτό το στέλεχος έχει μεγαλύτερη τάση να εισέρχεται στα κύτταρα του ανώτερου αναπνευστικού και λιγότερη στα κύτταρα των πνευμόνων.

Όπως εξήγησε ο κ. Δημόπουλος αυτό σημαίνει ότι προκαλεί ό,τι και το κοινό κρουολόγημα και όχι τόσο πνευμονία. Επίσης, τα συμπτώματα που

εκδηλώνονται από τη μόλυνση με την Όμικρον είναι σχεδόν ίδια με εκείνα του κοινού κρουολογήματος.

Ο γιατρός ανέφερε ότι τις επόμενες ημέρες θα δούμε αύξηση των κρουσμάτων. Οι νοσηλείες, όμως, δεν είναι ανάλογες με τον αριθμό των κρουσμάτων και έχουν μικρότερη διάρκεια, επομένως έχουμε να κάνουμε με έναν πιο ήπιο ιό.

Για το πότε θα έρθει το τέλος της πανδημίας ο κ. Δημόπουλος είπε:

«Εάν επικρατήσει παγκοσμίως η Όμικρον και ανέβει η εμβολιαστική κάλυψη σε κράτη που τα ποσοστά είναι χαμηλά, σιγά σιγά η πανδημία θα σβήσει και θα περάσουμε σε μια ενδημική διαχειρίσιμη νόσο όπως είναι η γρίπη.»

Τέλος, ανέφερε ότι τα αντικά φάρμακα της Pfizer και της Merck έχουν μεγάλη αποτελεσματικότητα.

## Πιστοποιητικό εμβολιασμού: Στους 9 μήνες η ισχύς του

Χωρίς τον τρίτο ενισχυτικό εμβολιασμό, τα ψηφιακά πιστοποιητικά εμβολιασμού της ΕΕ θα χάσουν την ισχύ τους εννέα μήνες μετά τον αρχικό εμβολιασμό. Αυτό ανακοίνωσε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Η νέα ρύθμιση τίθεται σε ισχύ την 1η Φεβρουαρίου.

Οι αναμνηστικοί εμβολιασμοί συνιστώνται το αργότερο έξι μήνες μετά τον πλήρη εμβολιασμό. Έτσι το πιστοποιητικό εμβολιασμού θα πρέπει να ισχύει για άλλους τρεις μήνες πριν από τη λήξη του, ώστε να έχετε αρκετό χρόνο για να πραγματοποιηθεί ο αναμνηστικός εμβολιασμός.

Πώς θα καταγράφονται οι ενισχυτικές δόσεις

Οι ενισχυτικές δόσεις θα καταγράφονται ως εξής:

3/3 για αναμνηστική δόση μετά από μια αρχική σειρά εμβολιασμού 2 δόσεων.

2/1 για αναμνηστική δόση μετά από εμβολιασμό μίας δόσης ή μία δόση εμβολίου 2 δόσεων που χορηγείται σε άτομο που έχει αναρρώσει.

Πηγή: Tagesschau

## Γερμανία: Συνέντευξη του Φρανκ Ούλριχ Μοντγκόμερι



«Πρέπει να υπάρξει σε ολόκληρη την Ευρώπη υποχρεωτικός εμβολιασμός. Δεν υπάρχει άλλη εναλλακτική λύση από τον εμβολιασμό και ο κίνδυνος είναι μηδαμινός», δηλώνει ο Φρανκ Ούλριχ Μοντγκόμερι, πρόεδρος του Παγκόσμιου Ιατρικού Συλλόγου (WMA) και της Μόνιμης Επιτροπής Ευρωπαίων Ιατρών (CPME)

«Συμβουλεύω τους πάντες να κάνουν το συντομότερο δυνατό την αναμνηστική δόση. Πρέπει να παρεμποδίσουμε την εξάπλωση του κορονοϊού και των παραλλαγών του με κάθε τρόπο. Φανταστείτε τις συνέπειες μιας παραλλαγής τόσο θανατηφόρας όπως ο ιός Έμπολα», τονίζει ο Φρανκ Ούλριχ Μοντγκόμερι, ενώ τάσσεται υπέρ του «υποχρεωτικού εμβολιασμού για όλους στην Ευρώπη, διότι οι αρνητές εκτός

τού ότι κινδυνεύουν οι ίδιοι θέτουν σε κίνδυνο και την υγεία των άλλων» και σημειώνει ότι «δεν υπάρχει άλλη εναλλακτική λύση από τον εμβολιασμό και ο κίνδυνος είναι μηδαμινός». Μιλώντας στο Αθηναϊκό-Μακεδονικό Πρακτορείο Ειδήσεων και στον Αντώνη Πολυχρονάκη, ο κ. Μοντγκόμερι υπογραμμίζει ότι «είναι αναγκαίος ο αναμνηστικός εμβολιασμός για τους άνω των 60 ετών, διότι το ανοσοποιητικό τους σύστημα γίνεται πολύ πιο αδύναμο και αυξάνεται κατά πολύ ο κίνδυνος σοβαρής νόσησης και το ενδεχόμενο θανάτου».

Ολόκληρη η συνέντευξη του Φρανκ Ούλριχ Μοντγκόμερι

### **Σε ποια κατάσταση βρίσκεται η πανδημία και λόγω της παραλλαγής „Ομικρον“;**

Η πανδημία συνεχίζεται με μεγάλη ορμή στην Ευρώπη. Πρέπει να επαγρυπνούμε, διότι μπορεί να εμφανιστούν και άλλες μεταλλάξεις: Πι, Ρο, Σίγμα. Πρέπει να παρεμποδίσουμε την εξάπλωση του κορονοϊού και των μεταλλάξεών του με κάθε τρόπο. Φανταστείτε τις συνέπειες μιας μετάλλαξης τόσο θανατηφόρας όπως ο ιός Έμπολα. Γι' αυτό πρέπει να εμποδίσουμε τις μεταλλάξεις. Η „Ομικρον“ είναι πιο μεταδοτική από την „Δέλτα“, αλλά όχι πιο θανατηφόρα και όπως δείχνουν τα επιδημικά μοντέλα θα κυριαρχήσει γύρω στα Χριστούγεννα.

### **Βελτιώνεται η προστασία μας με την αναμνηστική δόση;**

Είναι πολύ αποτελεσματική και κατά της „Ομικρον“ διότι αυξάνει κατά πολύ τον αριθμό των αντισωμάτων. Ακόμα και εμβολιασμένοι που τυχόν νοσήσουν θα έχουν πολύ ελαφρύτερη εξέλιξη της νόσου. Συμβουλεύω τους πάντες να την κάνουν το συντομότερο δυνατό.

### **Γιατί είναι αναγκαίο και τρίτο εμβόλιο;**

Δεν είναι ασυνήθιστο να επαναλαμβάνονται τα εμβόλια. Για την γρίπη γίνεται κάθε χρόνο. Η μεγαλύτερη συχνότητα τώρα έχει να κάνει με την έλλειψη εμπειρίας για τον συγκεκριμένο ιό και διότι αλλάζει συνεχώς.

### **Είναι απαραίτητο να μειωθεί το διάστημα μεταξύ του δεύτερου και τρίτου εμβολίου;**

Ναι, διότι γνωρίζουμε από την εξέλιξη των αντισωμάτων ότι μετά από 6 μήνες, απομένει περίπου 20-30% της ανοσίας. Κάνοντάς το εμβόλιο νωρίτερα αποκτούμε μεγαλύτερη ανοσία, ιδίως οι ευπαθείς ομάδες και όσοι έρχονται σε συχνή επαφή με κρούσματα κορονοϊού, όπως το νοσηλευτικό προσωπικό. Και εγώ το έκανα νωρίτερα.



### **Θα ακολουθήσει τέταρτο εμβόλιο προσαρμοσμένο στην „Όμικρον“, ή άλλο για ενδεχόμενες μεταλλάξεις;**

Ίσως, αλλά εάν είμαστε τυχεροί και δεν υπάρχουν πολλά κρούσματα και άλλες μεταλλάξεις δεν θα χρειαστεί. Για ορισμένα χρόνια όμως, θα πρέπει να προστατευόμαστε με εμβόλια σε τακτά διαστήματα.

### **Είναι αναγκαίος ο αναμνηστικός εμβολιασμός για τους άνω των 60 ετών;**

Ναι, οπωσδήποτε, διότι από τα 60 το ανοσοποιητικό σύστημα γίνεται πολύ πιο αδύναμο και αυξάνεται κατά πολύ ο κίνδυνος σοβαρής νόσησης και το ενδεχόμενο θανάτου.

### **Την επιβολή προστίμου πως την βλέπετε;**

Αν έτσι τους ωθούμε να εμβολιαστούν τότε είναι ορθή, αλλά δεν ξέρω αν θα καταφέρουμε να πληρώνουν και αν θα τους προσεγγίσουμε έτσι. Αν υποστούν ως συνέπεια του μη εμβολιασμού τους τον περιορισμό της ελευθερίας τους ίσως το ξανασκεφθούν.

### **Τα παιδιά από 5-7 πρέπει να εμβολιαστούν;**

Ναι, ιδίως όσα έχουν οποιοδήποτε άλλο νόσημα ή αδύναμο ανοσοποιητικό. Τα υγιή παιδιά νοσούν μεν πολύ ελαφρά, αλλά προσβάλλονται από τον κορονοϊό. Το εμβόλιο MRNa είναι από τα καλύτερα παγκοσμίως, εξαιρετικά ακίνδυνο και δεν προκαλεί καθόλου παρενέργειες σε παιδιά και νέους. Υπάρχει όμως και μια κοινωνική διάσταση: τα παιδιά αποτελούν ένα ρεζερβουάρ του ιού μέσω του οποίου μπορεί να μεταδοθεί. Οι γονείς είναι εκείνοι οι οποίοι τελικά θα το αποφασίσουν σταθμίζοντας και το γεγονός ότι διαφορετικά ίσως τα παιδιά δεν θα πηγαίνουν στο σχολείο λόγω ενδεχόμενης συνεχούς καραντίνας.

### **Υποχρεωτικός εμβολιασμός για όλους ναι ή όχι;**

Είμαι υπέρ διότι οι αρνητές εκτός του ότι κινδυνεύουν οι ίδιοι θέτουν σε κίνδυνο και την υγεία των άλλων. Δεν πρόκειται βέβαια να τους εμβολιάσουμε με τη βία, αλλά πρέπει να υποστούν τις συνέπειες της απερισκεψίας τους: να μην μπορούν να ταξιδέψουν, να πάνε σε μια συναυλία ή σε ένα εστιατόριο. Πιστεύω ότι πρέπει να υπάρξει σε ολόκληρη την Ευρώπη υποχρεωτικός εμβολιασμός.

### **Θεωρείτε ορθό τον υποχρεωτικό εμβολιασμό του ιατρικού και νοσηλευτικού προσωπικού που ψήφισε πρόσφατα το γερμανικό κοινοβούλιο;**

Ναι, διότι η ευθύνη όσων εμπιστεύονται την υγεία τους σε αυτούς είναι μεγάλη. Μπορούν μέχρι τον Μάρτιο να το κάνουν. Σε αντίθετη περίπτωση πρέπει να αποδεχτούν την απόλυσή τους. Η απόφαση όμως ελήφθη πολύ αργά στην Γερμανία και δεν θα βοηθήσει το τέταρτο κύμα, ίσως βοηθήσει το πέμπτο...

### **Τι απαντάτε σε όσους φοβούνται παρενέργειες του εμβολίου;**

Οι όποιες παρενέργειες -και εφόσον εμφανιστούν- είναι μόνο μια μικρογραφία όσων θα υφίστατο όποιος νοσούσε από κορονοϊό και μάλιστα όχι μόνο για δύο-τρεις μέρες. Θα σας δώσω ένα διαφορετικό παράδειγμα: Στο Βατικανό, σε μια συνέντευξη Τύπου, ρωτήθηκα από Αμερικανίδα δημοσιογράφο τι έχω να πω για τους 6.000 θανάτους από τον εμβολιασμό στις ΗΠΑ.

### **Και τι απαντήσατε;**

Ο αριθμός αρχικά τρομοκρατεί, αλλά επρόκειτο για θανάτους των οποίων η αιτία δεν είχε ελεγχθεί. Στο ίδιο χρονικό διάστημα εμβολιάστηκαν 150 εκατομμύρια Αμερικανοί. Εάν είχε νοσήσει σοβαρά από κορονοϊό το 1% θα είχαν πεθάνει 1,5 εκατομμύριο άνθρωποι! Ακόμα και αν είχαν πεθάνει 6.000 λόγω του εμβολίου η διαφορά είναι τεράστια. Δεν υπάρχει άλλη εναλλακτική λύση από τον εμβολιασμό και ο κίνδυνος είναι μηδαμινός.

### **Οι αρνητές του εμβολιασμού πιστεύουν ότι το εμβόλιο δεν έχει δοκιμαστεί επαρκώς, ισχύει;**

Η έρευνα δεν είναι καθόλου νέα. Νέα είναι η χρήση του κατά ενός νέου ιού. Η τεχνολογία mRNA χρησιμοποιείται εδώ και 20 χρόνια για φάρμακα και το σημαντικότερο είναι ότι καταστρέφονται, εξαφανίζονται εντελώς από τον οργανισμό σε δύο μέρες, ενώ δεν προκαλούν καθόλου μακροπρόθεσμες παρενέργειες ή προβλήματα. Αυτό το γνωρίζουμε πολύ καλά λ.χ. από τη θεραπεία του καρκίνου. Άρα, οι ανησυχίες δεν έχουν βάση. Το πραγματικό πρόβλημα είναι ότι πολλοί δεν πιστεύουν πλέον την επιστήμη...

### **Οι αρνητές αντιτείνουν επίσης ότι και οι εμβολιασμένοι μπορεί να νοσήσουν....**

Ναι, πράγματι δεν αντιμετωπίζεται 100% ο κορονοϊός με τα εμβόλια, ούτε όλες οι παραλλαγές του, γι' αυτό και κάποιοι νοσούν παρά τον εμβολιασμό. Γνωρίζουμε όμως παράλληλα ότι θα ασθενήσουν πάρα πολύ λιγότερο από τους ανεμβολίαστους. Είμαστε πάρα-πάρα πολύ ασφαλέστεροι εάν έχουμε εμβολιαστεί.

### **Πρέπει να ληφθούν αυστηρότερα μέτρα για την περίοδο των εορτών;**

Ναι, είμαι απολύτως υπέρ. Το αποτελεσματικότερο μέτρο είναι ο περιορισμός των επαφών, διότι έχει άμεση επίδραση και περιορίζει την μετάδοση. Η χρήση μάσκας, η τήρηση αποστάσεων, η αποφυγή των συναθροίσεων είναι απαραίτητα μέτρα. Το αντίθετο θα ήταν ανόητο. Ο ιός ζει από το γεγονός ότι οι άνθρωποι συναντιούνται. Συνέπεια των περιορισμών αυτών είναι ότι τα κρούσματα μειώνονται στην Γερμανία.

### **Όταν μειώνονται δεν πρέπει να χαλαρώνουν τα μέτρα;**

Όταν μειωθούν παρά πολύ ναι, αλλά τώρα όχι ακόμα. Από μόνη της η μείωση δεν αρκεί. Είναι καλό σημάδι αλλά πρέπει να παραμείνουμε προσεκτικοί για ένα διάστημα.

### **Νέο lockdown βλέπετε;**

Πρέπει να παίρνουμε έξυπνα τοπικά μέτρα και όχι να επιβάλλουμε ένα γενικό lockdown, διότι οι πολίτες έχουν κουραστεί και η κοινωνία δεν θα συμμετάσχει πλέον.

### **Με τι κριτήρια πρέπει να αποφασίζουν οι γιατροί για το ποιον θα περιθάλψουν όταν γεμίζουν οι εντατικές;**

Είναι μια απερίγραπτα δύσκολη απόφαση. Το αποφασιστικό κριτήριο για τους θεράποντες ιατρούς θα πρέπει να είναι η πιθανότητα επιτυχούς έκβασης της θεραπείας. Δεν πρέπει όμως σε καμία περίπτωση να γίνεται διαχωρισμός εμβολιασθέντων και μη, έστω και αν οι τελευταίοι έχουν ευθύνες.

### **Από ορισμένους τίθεται θέμα συνταγματικότητας των περιοριστικών μέτρων, πως βλέπετε το θέμα;**

Το γερμανικό Συνταγματικό Δικαστήριο αποφάνθηκε, ότι συνάδουν με το Σύνταγμα και την αρχή της αναλογικότητας επειδή αποσκοπούν στο να προστατευτεί η ζωή και η υγεία των πολιτών. Πολλοί συνταγματολόγοι φρονούν ότι και το υποχρεωτικό εμβόλιο είναι συνταγματικό. Οι σχετικές αντιπαραθέσεις είναι καθόλα νόμιμες Ζούμε σε δημοκρατίες και μπορούμε να έχουμε διαφορετική γνώμη, ακόμα και λανθασμένη. Εκείνο το οποίο δεν επιτρέπεται όμως είναι η βία. Στο δικό μου σπίτι έριξαν μπογιές και έγραψαν υβριστικά συνθήματα εναντίον μου... Επίσης, τα συνταγματικά δικαιώματα περιέχουν και καθήκοντα. Εάν η συμπεριφορά μου οδηγεί στην μετάδοση του ιού ή στον θάνατο συμπολιτών μου θα πρέπει να αποδεχτώ τον περιορισμό της ελευθερίας μου αφού σταματά εκεί που εφάπτεται της ελευθερίας του άλλου.

### **Ποια είναι η γνώμη σας για τις θεωρίες συνωμοσίας και όσους τις επικαλούνται;**

Κυκλοφορούν δυστυχώς ορισμένες πολύ ανόητες θεωρίες αλλά στις δημοκρατίες έχει κανείς και το δικαίωμα στην απόλυτη ανοησία. Έστω όμως και αν δεν πιστεύουν στην

ύπαρξη του ιού πρέπει να εφαρμόζουν τους νόμους και να μην θέτουν σε κίνδυνο τους άλλους μη χρησιμοποιώντας λ.χ. μάσκα σε κλειστούς χώρους. Διαφορετικά μιλάμε για την τυραννία των ανεμβολίαστων. Τα τρία τέταρτα των Γερμανών τάσσονται υπέρ του εμβολιασμού. Δεν μπορεί η μειοψηφία του 25% να επιβάλει την άποψή του και πρέπει να σέβεται το δικαίωμά των άλλων να επανέλθει η ελευθερία τους και η κανονικότητα.

### **Πόση απόσταση μας χωρίζει από το όμικρον μέχρι το ...ωμέγα, το τέλος της πανδημίας;**

Εντελώς δεν θα μπορέσουμε να εξαφανίσουμε τους ιούς ποτέ. Πρέπει να μάθουμε να ζούμε με τον ιό μέχρι να επιτύχουμε την πολυπόθητη ανοσία. Πότε θα γίνει αυτό δεν το γνωρίζει κανείς. Κάποια στιγμή όμως ο κορονοϊός θα γίνει όπως ο ιός της γρίπης και θα εμβολιαζόμαστε μια φορά το χρόνο. Ξέρετε, όταν οι Ισπανοί κατακτητές έφτασαν στην Λατινική Αμερική διέδωσαν μεταδοτικές ασθένειες όπως η ιλαρά, οι οποίες εξολόθρευσαν το 80% του πληθυσμού διότι δεν είχαν κανενός είδους ανοσία. Στην αρχή της πανδημίας του κορονοϊού δεν είχαμε και εμείς αμυντικό μέσο. Εν τω μεταξύ διαθέτουμε όμως τα εμβόλια.

Πηγή: ΑΠΕ-ΜΠΕ

## **Ελλάδα: Από την Γερμανία οι περισσότεροι επισκέπτες**

Σύμφωνα με τα στοιχεία της Τράπεζας της Ελλάδας που δημοσιεύτηκαν σήμερα και για την περίοδο Ιανουαρίου-Οκτωβρίου 2021, οι ταξιδιωτικές εισπράξεις εμφάνισαν αύξηση κατά 142,0% σε σύγκριση με την αντίστοιχη περίοδο του 2020 και διαμορφώθηκαν στα 10.196 εκατ. ευρώ.

Ειδικότερα, οι εισπράξεις από τη Γερμανία αυξήθηκαν κατά 100,6% έναντι της αντίστοιχης περιόδου του 2020 και διαμορφώθηκαν στα 2,244 δισ. ευρώ, ενώ οι εισπράξεις από τη Γαλλία εμφάνισαν άνοδο κατά 173,8% και διαμορφώθηκαν στα 997 εκατ. ευρώ. Από τις χώρες εκτός της ΕΕ-27, αύξηση κατά 91,0% παρουσίασαν οι εισπράξεις από το Ηνωμένο Βασίλειο, οι οποίες διαμορφώθηκαν στα 1,409 δισ. ευρώ. Οι εισπράξεις από τις ΗΠΑ αυξήθηκαν κατά 632,1% και διαμορφώθηκαν στα 588 εκατ. ευρώ, ενώ αυτές από τη Ρωσία αυξήθηκαν κατά 624,5% και διαμορφώθηκαν στα 96 εκατ. ευρώ.

Εισερχόμενη ταξιδιωτική κίνηση

Την περίοδο Ιανουαρίου-Οκτωβρίου 2021, η εισερχόμενη ταξιδιωτική κίνηση αυξήθηκε κατά 93,8% και διαμορφώθηκε σε 13.763 χιλ. ταξιδιώτες, έναντι 7.102 χιλ. ταξιδιωτών την αντίστοιχη περίοδο του 2020. Ειδικότερα, η ταξιδιωτική κίνηση μέσω αεροδρομίων αυξήθηκε κατά 103,6%, ενώ αυτή μέσω οδικών συντοριακών σταθμών αυξήθηκε κατά 62,8%.

Κατά την επισκοπούμενη περίοδο, η ταξιδιωτική κίνηση από τις χώρες της ΕΕ-27 διαμορφώθηκε σε 9.673 χιλ. ταξιδιώτες, παρουσιάζοντας άνοδο κατά 103,6% σε σύγκριση με την αντίστοιχη περίοδο του 2020. Η ταξιδιωτική κίνηση από τις χώρες εκτός της ΕΕ-27 διαμορφώθηκε σε 4.091 χιλ. ταξιδιώτες, αυξημένη κατά 73,9%.

Η ταξιδιωτική κίνηση από τις χώρες της ζώνης του ευρώ αυξήθηκε κατά 109,1% και αυτή από τις χώρες της ΕΕ-27 εκτός της ζώνης του ευρώ κατά 90,5%.

Ειδικότερα, η ταξιδιωτική κίνηση από τη Γερμανία παρουσίασε άνοδο κατά 92,9% και διαμορφώθηκε σε 2.883 χιλ. ταξιδιώτες, ενώ αυτή από τη Γαλλία αυξήθηκε κατά 146,8% σε 1.141 χιλ. ταξιδιώτες.

Αναφορικά με τις χώρες εκτός της ΕΕ-27, η ταξιδιωτική κίνηση από το Ηνωμένο Βασίλειο αυξήθηκε κατά 44,5% και διαμορφώθηκε σε 1.485 χιλ. ταξιδιώτες, ενώ αυτή από τις ΗΠΑ αυξήθηκε κατά 265,9% σε 365 χιλ. ταξιδιώτες. Τέλος, η ταξιδιωτική κίνηση από τη Ρωσία αυξήθηκε κατά 286,4% και διαμορφώθηκε σε 94 χιλ. ταξιδιώτες.

## Απεβίωσε ο πρ. Πρόεδρος της Δημοκρατίας Κάρολος Παπούλιας



Απεβίωσε το πρωί της Κυριακής 26 Δεκεμβρίου 2021 ο Κάρολος Παπούλιας, ο οποίος διετέλεσε Πρόεδρος της Ελληνικής Δημοκρατίας την περίοδο 2005 – 2015. Υπήρξε στενός συνεργάτης του Ανδρέα Παπανδρέου και είχε στην κατοχή του τα χαρτοφυλάκια πολλών υπουργείων, όπως των Εξωτερικών.

Η διαδρομή του

Γεννήθηκε στο χωριό Μολυβδοσκεπάστος Ιωαννίνων και ήταν γιος του υποστράτηγου Γρηγορίου Παπούλια. Αποφοίτησε από τη Νομική Σχολή Αθηνών. Πραγματοποίησε μεταπτυχιακές σπουδές στο Πανεπιστήμιο του Μιλάνου (Δημόσιο Διεθνές Δίκαιο και Διεθνείς Σχέσεις) και στη συνέχεια έλαβε το διδακτορικό του δίπλωμα από το Πανεπιστήμιο της

Κολωνίας (Ιδιωτικό Διεθνές Δίκαιο).

Η διδακτορική διατριβή του είχε τίτλο: “Erwerb und Verlust des unmittelbaren Besitzes im griechischen und deutschen Recht” («Η κτήση και η απώλεια της Νομής κατά το ελληνικό και γερμανικό δίκαιο»).

Όσον αφορά την πολιτική του σταδιοδρομία, το 1974 εντάχθηκε στο ΠΑΣΟΚ και εκλεγόταν συνεχώς βουλευτής Ιωαννίνων για 26 χρόνια (1977-2004). Στην πρώτη κυβέρνηση Ανδρέα Παπανδρέου διορίστηκε Υφυπουργός Εξωτερικών, θέση στην οποία παρέμεινε μέχρι το 1984, για να αναβαθμιστεί στη συνέχεια σε Αναπληρωτή Υπουργό Εξωτερικών.

Την περίοδο 1985-1989 διετέλεσε Υπουργός Εξωτερικών, ενώ στην οικουμενική Κυβέρνηση Ζολώτα 1989-1990 διετέλεσε Αναπληρωτής Υπουργός Εθνικής Άμυνας. Στη θέση του Υπουργού Εξωτερικών επανήλθε το 1993, για να παραμείνει μέχρι το 1996 και την παραίτηση της Κυβέρνησης Παπανδρέου, ενόψει της εκλογής του Κώστα Σημίτη στο αξίωμα του Πρωθυπουργού. Τέλος, διατέλεσε πρόεδρος της Επιτροπής Εθνικής Άμυνας και Εξωτερικών Υποθέσεων της Βουλής.

Στις 12 Δεκεμβρίου 2004 προτάθηκε από τον Πρωθυπουργό Κώστα Καραμανλή για το αξίωμα του Προέδρου της Δημοκρατίας. Υπέρ της πρότασης εκφράστηκε και το ΠΑΣΟΚ. Στην πρώτη ψηφοφορία που έγινε στη Βουλή στις 8 Φεβρουαρίου του 2005 ο Κάρολος Παπούλιας εξελέγη Πρόεδρος της Δημοκρατίας από τον πρώτο γύρο με 279 ψήφους. Στις 3 Φεβρουαρίου 2010 ο Κάρολος Παπούλιας επανεξελέγη στο ύπατο αξίωμα της χώρας με 266 ψήφους στο σύνολο των 298 ψηφισάντων.

Υπερψηφίστηκε από σύσσωμες τις Κοινοβουλευτικές Ομάδες του ΠΑΣΟΚ, της ΝΔ και του ΛΑΟΣ. Με το αποτέλεσμα αυτό έγινε ο τρίτος Πρόεδρος που επανεκλέγεται για δεύτερη θητεία. Είναι νυμφευμένος με τη Μαρία Πάνου και έχει τρεις κόρες.

## Απαντήσεις σε ερωτήματα αναγνωστών του ΔΟΥΡΥΦΟΡΟΥ

Ερώτημα : Μπορώ να κάνω την αναμνηστική δόση εμβολιασμού στην Ελλάδα όταν τις πρώτες δόσεις τις έχω κάνει στην Γερμανία;

### ΑΠΑΝΤΗΣΗ

Σύμφωνα με την υπ' αριθμ. 5570 απόφαση (ΦΕΚ Β' 5637 /2-12-21) που αναφέρεται στη Διαδικασία καταχώρησης στα Μητρώα Εμβολιασμένων Εξωτερικού κατά του κορωνοϊού , στο άρθρο 1, δηλώνεται η δυνατότητα των πολιτών να προσέρχονται στα ΚΕΠ, για να υποβάλλουν αίτηση προγραμματισμού της αναμνηστικής δόσης , αφού καταχωρηθούν στα μητρώα εμβολιασμένων εξωτερικού. Ακολουθώντας αναφέρονται και τα δικαιολογητικά που οφείλουν να προσκομίσουν

## Ταξίδια: Γερμανία-Ελλάδα-Γερμανία

Ταξιδιώτες από Ελλάδα στην Γερμανία (το νωρίτερο έως 08.01.2022 -μέχρι την επόμενη ανανέωση του καταλόγου από το RKI)

- Να προσκομίσουν αρνητικό τεστ (PVR 72 ωρών ή τεστ αντιγόνων 48 ωρών) ή πιστοποιητικό εμβολιασμού ή πιστοποιητικό νόσησης
- Να συμπληρώσουν τη γερμανική φόρμα επιβάτη (einreiseanmeldung.de).
- Όσοι δεν έχουν εμβολιαστεί ή νοσήσει πρέπει να μπου σε 10ήμερη καραντίνα η οποία μπορεί με νέο τεστ να διακοπεί μετά την 5η μέρα (η πρώτη μέρα δεν προσμετράτε)
- Παιδιά έως 12 ετών που δεν έχουν εμβολιαστεί μπορούν να διακόψουν την καραντίνα μετά την 5η μέρα χωρίς να υποβληθούν σε τεστ
- Επιπλέον όσοι επιστρέφουν με πλοίο μέσω Ιταλίας πρέπει να συμπληρώσουν και την ιταλική φόρμα (PLF) - κάθε ενήλικας συμπληρώνει ξεχωριστή φόρμα.
- Ταξιδιώτες από Γερμανία προς Ελλάδα (ισχύει έως 10 Ιανουαρίου)
- Να συμπληρώσουν την ελληνική φόρμα επιβάτη travel.gov.gr
- Να προσκομίσουν αρνητικό τεστ (PVR 72 ωρών ή τεστ αντιγόνων 24 ωρών) - από 5 ετών και άνω, ανεξάρτητα από το είναι εμβολιασμένοι ή έχουν νοσήσει.



# Απολογισμός του Ελληνισμού της Γερμανίας για το 2021



Όπως κάθε χρόνο, και φέτος, θα επιχειρήσουμε τον καθιερωμένο απολογισμό για τον Ελληνισμό της Γερμανίας, κυρίως σε σχέση με τους οργανωμένους φορείς του.

Οι Έλληνες στη Γερμανία σε αριθμούς (στοιχεία που δημοσιεύτηκαν τον Ιούλιο του 2021 που αφορά το 2020) παραμένουν στα ίδια επίπεδα όπως το 2019. Δηλαδή 466.000 από τους οποίους 248.000 είναι άνδρες.

Εδώ πρέπει να σημειωθεί ότι ο αριθμός των 466.000 αφορά το σύνολο των Ελλήνων ακόμη και όσους έχουν λάβει και την γερμανική ή άλλη ιθαγένεια καθώς θεωρούνται Γερμανοί με μεταναστευτικό υπόβαθρο.

Τα στοιχεία που αφορά Έλληνες χωρίς άλλο υπόβαθρο ιθαγένειας αναφέρουν 364.000 από τους οποίους οι 181.705 ζουν στην Γερμανία πάνω από 25,1 χρόνια.

73.850 Έλληνες γεννήθηκαν το 2020 στην Γερμανία.

Ενώ τα κρατίδια με το μεγαλύτερο αριθμό Ελλήνων παραμένουν η Βόρεια Ρηνανία Βεστφαλία (152.000), η Βάδη Βυρτεμβέργη (107.000), η Βαυαρία (77.000), η Εσση (40.000), Κάτω Σαξονία (27.000) και Ρηνανία Παλατινάτο (17.000). Οι αριθμοί αφορούν άτομα που ζουν στην Γερμανία και τα ίδια ή ένας τουλάχιστον γονέας τους γεννήθηκε στην Ελλάδα. Δηλαδή οι αριθμοί αναφέρονται στους 466.000 Έλληνες με μεταναστευτικό υπόβαθρο.

**Ανεργία:** 32.066 Έλληνες βρίσκονται σε αναζήτηση εργασίας (Νοέμβριος 2021) κατά 4.775 λιγότεροι από τον ίδιο μήνα το 2020 (13%) ενώ στο ταμείο ανεργίας είναι 17.356 δηλ. κατά 3.454 λιγότεροι από το Νοέμβριο του 2020 (-17%)

## Σχέσεις Γερμανίας - Ελλάδας

Μπορεί η πανδημία να περιόρισε από το επίκεντρο όλα τα υπόλοιπα θέματα της επικαιρότητας αλλά και το 2021 επιβεβαιώθηκε για ακόμη μια φορά ο κανόνας που θέλει τα εθνικά (οικονομικά) συμφέροντα να είναι πάνω από συμμαχίες και συνεργασίες. Έτσι στο πρόβλημα που και φέτος διατηρεί η Τουρκία στην Μεσόγειο η Γερμανία δεν στάθηκε απέναντι στην Τουρκία. Γεγονός που προκάλεσε αντιδράσεις στην Ελλάδα.

## Από την Γερμανία οι περισσότεροι επισκέπτες στην Ελλάδα

Σύμφωνα με τα τελευταία στοιχεία της Τράπεζας της Ελλάδας που δημοσιεύτηκαν για την περίοδο Ιανουαρίου-Οκτωβρίου 2021 τόσο οι ταξιδιωτικές εισπράξεις από τους Γερμανούς (αυξήθηκαν κατά 100,6% έναντι της αντίστοιχης περιόδου του 2020 και διαμορφώθηκαν στα 2,244 δισ. ευρώ) όσο και η εισερχόμενη ταξιδιωτική κίνηση (άνοδο κατά 92,9% και διαμορφώθηκε σε 2.883 χιλ. ταξιδιώτες) βρίσκουν την Γερμανία στην κορυφή της κατάταξης.

## Ελληνικοί οργανωμένοι φορείς

Η πανδημία περιόρισε και φέτος τις δράσεις όλων των οργανωμένων φορέων του Ελληνισμού στη Γερμανία όπως και σ όλο σχεδόν τον κόσμο.

Ανά διαστήματα και όταν οι συνθήκες το επέτρεπαν πραγματοποιήθηκαν διάφορες δράσεις και εκδηλώσεις ενώ πολλοί ήταν πλέον οι οργανωμένοι φορείς που αξιοποίησαν την ψηφιακή μορφή επικοινωνίας.

Φέτος είχαμε την επίσημη ίδρυση του «Παγκοσμίου συμβουλίου ελληνικών εθνοτοπικών οργανώσεων» (ΠΣΕΕΟ) στην Αθήνα στην οποία συμμετείχαν το παγκόσμιο Συμβούλιο Ηπειρωτών Εξωτερικού, το Παγκόσμιο Συμβούλιο Κρητών, η παγκόσμια Συνομοσπονδία Θεσσαλών, η Παγκόσμια επιτροπή Μακεδονικών Οργανώσεων, η Διεθνής Συνομοσπονδία Ποντίων Ελλήνων, η Ομοσπονδία Θρακικών Συλλόγων Ευρώπης και η Παγκόσμια Αμφικτιονία Βλάχων.

Το „μίνι“ ΣΑΕ θα δείξει στο μέλλον αν πραγματικά θα μπορέσει να καλύψει το κενό της ενιαίας έκφρασης και του συντονισμού του παγκόσμιου οργανωμένου Ελληνισμού που είχε σ ένα βαθμό πριν μερικά χρόνια το ΣΑΕ.

## **200 χρόνια από την έναρξη της Ελληνικής Επανάστασης του 1821**

Οι συλλογικότητες στην Γερμανία συμμετείχαν, όσον οι συνθήκες το επέτρεπαν, σε εκδηλώσεις για την επέτειο. Κορυφαία διοργάνωση ήταν η παρέλαση στην Στουτγάρδη που οργάνωσαν 59 οργανώσεις και φορείς του Ελληνισμού της Γερμανίας με επίκεντρο βέβαια την Βάδη Βυρτεμβέργη. Ήταν ένα διήμερο εκδηλώσεων - υπό περιορισμούς λόγω κορωνοϊού - που παρά τούτα είχε επιτυχία όσον αφορά τη συμμετοχή του Ελληνισμού.

Διαδικτυακές εκδηλώσεις για την επέτειο των 200 χρόνων οργάνωσαν και άλλοι φορείς όπως η Παγκρητική Ένωση Ευρώπης, ο Γερμανο – Ελληνικός Επιχειρηματικός Σύνδεσμος (DHW), η Ομοσπονδία Θεσσαλών Ευρώπης, η ΠΣΕΕΟ.

Προξενία της Ελλάδας σε συνεργασία με διάφορους Δήμους της Γερμανίας ( όπως Μόναχο, Ντίσελντορφ) προχώρησαν ανήμερα της επετείου σε φωταγώγηση δημόσιων κτιρίων ενώ με συναυλία της Φιλαρμονικής Ορχήστρας Πνευστών Σαξονίας υπό την καλλιτεχνική διεύθυνση της αρχιμουσικού Κωνσταντίας Γουρζή, γιόρτασε η Πρεσβεία της Ελλάδας στη Γερμανία το Νοέμβριο στο Bad Lausick της Σαξονίας την 200η επέτειο από την έναρξη της Ελληνικής Επανάστασης του 1821.

## **Ομοσπονδία Ελληνικών Κοινοτήτων Γερμανίας**

Η ΟΕΚ (Ομοσπονδία Ελληνικών Κοινοτήτων) δεν δείχνει να αντιμετωπίζει την κατάσταση ως πρόβλημα και προφανώς υιοθετεί την άποψη ότι „το πρόβλημα θα λυθεί από μόνο του“ γράφαμε τουλάχιστον στους τρεις τελευταίους απολογισμούς μας και δυστυχώς δεν άλλαξε κάτι σ αυτό.

## **Σχέσεις Ελλάδα - Απόδημοι**

Στη Βουλή κατατέθηκε την άνοιξη νέο νομοσχέδιο που προέβλεπε την κατάργηση των περιορισμών σχετικά με το δικαίωμα συμμετοχής στις εθνικές εκλογές από τον τόπο μόνιμης κατοικίας, περιορισμοί που στην ουσία αποκλείουν το μεγαλύτερο μέρος των Ελλήνων της διασποράς να μπορεί να ψηφίσει από τον τόπο μόνιμης κατοικίας του.

Υπέρ των προωθούμενων διατάξεων ψήφισαν 190 βουλευτές από τις κοινοβουλευτικές ομάδες της Νέας Δημοκρατίας, Κινήματος Αλλαγής και Ελληνικής Λύσης ενώ 23 βουλευτές από ΚΚΕ και ΜεΡΑ25 καταψήφισαν - απείχε της ψηφοφορίας ο ΣΥΡΙΖΑ. Για να γίνει νόμος έπρεπε να ψηφιστεί από τα 2/3 της Βουλής δηλ. 200 βουλευτές..

Έτσι για άλλη μια φορά τα κόμματα στην Ελλάδα απέδειξαν ότι δεν είναι σε θέση να σταθμίσουν τις ανάγκες και τις προτεραιότητες πάνω από τυχόν μικροκομματικούς υπολογισμούς. Στην προκειμένη περίπτωση έπρεπε χωρίς ιδιαίτερες κόντρες να καθιερωθεί το „αυτονόητο“. Όποιος έχει δικαίωμα ψήφου στις εθνικές εκλογές, σηλαδή είναι εγγεγραμμένος στον εθνικό εκλογικό κατάλογο να μπορεί να ψηφίσει στις εθνικές εκλογές από τον τόπο διαμονής του.

## **Συμπέρασμα:**

Το κεντρικό ζητούμενο παραμένει όπως και πέρσι. Πως θα βρει τις συλλογικότητες και Κοινοότητες η μέρα μετά την πανδημία.

Πως θα αντιδράσει η κοινωνία μετά την πανδημία στις συμμετοχικές διαδικασίες. Ποιες θα είναι οι νέες προτεραιότητες του Ελληνισμού της Γερμανίας και αν θα μπορέσουν οι συλλογικοί φορείς να τις καλύψουν. Θα έχει συνηθίσει ο Έλληνας στην αποστασιοποίηση; Θα επιστρέψει στην ενεργό δράση; Ποιο ρόλο θα έχει μετά το διαδίκτυο που τώρα έχει μπει κανονικά στη ζωή μας όσον αφορά συσκέψεις, επικοινωνία και εκδηλώσεις. Οι συνεδριάσεις θα γίνονται για αξιοποίηση του χρόνου μέσω διαδικτύου; Ο νέος θα επιστρέψει στα χορευτικά τμήματα των εθνικοτοπικών συλλόγων ή θα έχει αλλάξει συνήθειες; Η μετά την πανδημία εποχή θα βρει τους Έλληνες να πιστεύουν στην αναγκαιότητα των συλλογικοτήτων περισσότερο ή λιγότερο από ότι πίστευαν πριν από το 2020; Θα έχουν αλλάξει εν τέλη τα προβλήματα της καθημερινότητας του Έλληνα της Γερμανίας και αν ναι, θα μπορούν να τα αντιμετωπίσουν οι σύλλογοι και οι Κοινότητες δηλ. να προσαρμοστούν στα νέα δεδομένα;

Ερωτήματα που αφενός θα τα απαντήσει η ίδια η ζωή αφετέρου όμως αποτελούν και έναν προβληματισμό που πρέπει να μπει στο «τραπέζι» διαλόγου όλων όσων έχουν ακόμη ενεργό δράση σε οργανωμένες μορφές.

ΔΟΡΥΦΟΡΟΣ

## Ο απολογισμός για τον Ελληνισμό του Μονάχου το 2021

Της συντακτικής επιτροπής του ΔΟΡΥΦΟΡΟΥ

Όπως κάθε χρόνο θα επιχειρήσουμε και φέτος τον καθιερωμένο απολογισμό για τον Ελληνισμό του Μονάχου, κυρίως σε σχέση με τους οργανωμένους φορείς του.

Δυστυχώς η χρονιά που μας αφήνει σε λίγες μέρες (όπως και η προηγούμενη) δεν ήταν μια φυσιολογική χρονιά. Η πανδημία επηρέασε και συνεχίζει να επηρεάζει τη ζωή μας και κατά συνέπεια και τη λειτουργία των οργανωμένων φορέων του Ελληνισμού της πόλης στους οποίους αναφέρεται - κυρίως - ο καθιερωμένος μας απολογισμός.

Ήταν μια χρονιά όπου ανά διαστήματα χαλάρωναν τα περιοριστικά μέτρα και έτσι ζήσαμε μερικές δράσεις / εκδηλώσεις έστω και με περιορισμούς.

### **Ο Ελληνισμός φέτος γιόρτασε την εθνική επέτειο της επανάστασης του 1821 που συμπλήρωσε τα 200 χρόνια.**

Πρώτοι απ όλους οι σύλλογοι του Μονάχου με πρωτοβουλία του Συλλόγου Μακεδόνων, ντυμένοι με τις εθνικοτοπικές φορεσιές φωτογραφήθηκαν στην Theresienwiese, θέλοντας να στείλουν το μήνυμα ότι ακόμη και με περιορισμούς „την κοινή μας δράση και τη συμμετοχή σ αυτήν την επέτειο“. Συμμετείχαν επίσης οι σύλλογοι Ποντίων, Επτανησίων, Θρακιωτών, Ιονίων Νήσων και ο σύλλογος Χοροεργαστήρι.

Ακολούθησε η φωταγώγηση της Könihsplatz και του Ολυμπιακού Πύργου ανήμερα της επετείου, μια πρωτοβουλία του Γενικού Προξενείου σε συνεργασία με το Δήμο Μονάχου αλλά και άλλες εκδηλώσεις. Έτσι είδαμε εκθέσεις και δράσεις για την επέτειο που οργάνωσε το Γενικό Προξενείου Μονάχο, το ίδρυμα ΠΑΛΛΑΔΙΟΝ αλλά και το τμήμα Νεοελληνικών Σπουδών στο Πανεπιστήμιο του Μονάχου (LMU).





Την άνοιξη, όταν είχαν μειωθεί τα κρούσματα, διάφοροι σύλλογοι „τόλμησαν“ να επιστρέψουν στην καθημερινότητά τους με τις δικές τους επετείες που πραγματοποιήθηκαν στις ορθόδοξες ενορίες της πόλης μας, όπως ο Σύλλογος Κρητών Μονάχου, ο σύλλογος Ποντίων, ο σύλλογος Αιγαίου και η Ηπειρωτική Κοινότητα Μονάχου.

Ελάχιστοι σύλλογοι προσπάθησαν τον Φθινόπωρο να ξεκινήσουν τα μαθήματα παραδοσιακών χορών (σύλλογος Ποντίων, Χοροεργαστήρι, σύλλογος Θρακιωτών κ.α.) αλλά δυστυχώς μετά ακολούθησαν νέοι περιορισμοί που είχαν ως αποτέλεσμα την εκ νέου αναβολή τους..

Το Λύκειο Ελληνίδων Μονάχου επέλεξε έναν διαφορετικό τρόπο „επανεκκίνησης“ με διαδικτυακά μαθήματα χορού ενώ οργάνωσε διαδικτυακή προβολή της ταινίας „Töchter des Aufbruchs“ όπου στη συνέχεια ακολούθησε διάλογος.

Ο Σύλλογος Ποντίων προχώρησε σε μια σειρά διαδικτυακά μαθήματα με θέμα «Χαϊτέστε ας μαιρεύομεν» ενώ ετοίμασε μόνος του ένα ωραίο βίντεο με πρωταγωνιστές μέλη του συλλόγου για την επέτειο της γενοκτονίας του ποντιακού Ελληνισμού.

Ο Θρακικός σύλλογος ήταν από τους λίγους που διατήρησε την παράδοση και κυκλοφόρησε και φέτος ημερολόγια για το 2021.

Ο Πανθεσσαλικός Σύλλογος Μονάχου σε συνεργασία με την Ομοσπονδία Θεσσαλών συγκέντρωσε χρήματα με σκοπό να δοθούν σε οικογένειες στην Ελασσόνα και στην Φαρκαδόνα ώστε να προμηθευτούν είδη πρώτης ανάγκης μετά το σεισμό.

Φέτος επανήλθε η ελληνική εβδομάδα κινηματογράφου (μετά από την περσινή διαδικτυακή προβολή ταινιών) με την προβολή ταινιών σε αίθουσες κινηματογράφων της πόλης.

Και το 2021 πραγματοποιήθηκαν συσκέψεις στο πλαίσιο του φόρουμ Ελλήνων επιχειρηματιών και ελεύθερων επαγγελματιών (Δράση του Δήμου Μονάχου, του γραφείου Οικονομικών και Εμπορικών Υποθέσεων του Γενικού Προξενείου, του ελληνογερμανικού επιμελητηρίου και της Λέσχης Ελλήνων Επιστημόνων Μονάχου).

Η Λέσχη Ελλήνων Επιστημόνων οργάνωσε αρκετές διαδικτυακές διαλέξεις / ομιλίες όπως με τον καθηγητή Γ. Πρεβελάκη, Σοφία Λαΐου, Μαρίνο Σαρηγιάννη, Γεώργιο Κ. Φίλη, Μαρίζα Γεωργάου.

Ο σύλλογος Ελασσονιτών συμμετείχε με δυο μέλη του στην ίδρυση της παγκόσμιας νεολαίας Θεσσαλών και συγκεκριμένα τους Γεωργίου Χριστίνα και Ψύρρα Στέφανο.

Το ίδρυμα ΠΑΛΜΑΔΙΟΝ συμμετείχε ενεργά σε εκδηλώσεις για τη συμπλήρωση 200 χρόνων από την έναρξη της ελληνικής επανάστασης.

Το μουσικό σχήμα „Μπουάτ“ διοργάνωσε υπαίθριες συναυλίες ενώ η Ηρώ Κωστράκη (ARTion Theater Laboratory) κατόρθωσε να „προλάβει“ τα περιοριστικά μέτρα με έναν κύκλο θεατρικών παραστάσεων «Μικρή Πλατεία» του C. Goldoni όπως και την θεατρική παράσταση „ΑΘΑΝΑΤΕΣ“ της Τάνιας Χαροκόπου.

Η Μαρία Κωστράκη οργάνωσε τη συναυλία “Mosaico Mediterraneo” στην Ενορία των Αγίων Πάντων.

Η έκθεση φωτογραφιών, αρχείων και ντοκουμέντων για την ελληνική μετανάστευση „MIGRED“, που είχε οργανώσει το 2020 η Ελένη Τσακμάκη προβλήθηκε και φέτος από την αρμόδια υπηρεσία του Δήμου Μονάχου.

#### Εκπαίδευση

Γονείς, εκπαιδευτικοί, διευθύνσεις σχολείων, Γραφείο Εκπαίδευσης του Προξενείου και κυρίως οι μαθητές συνέβαλαν ουσιαστικά ώστε να περιοριστούν τα προβλήματα που

προκύπταν ανά διαστήματα στα σχολεία λόγω της πανδημίας και των περιοριστικών μέτρων.

Τα ΤΕΓ συνέχισαν και φέτος τα μαθήματα μέσω διαδικτύου και αντιμετώπισαν τα περισσότερα προβλήματα με επιτυχία.

### **Έλληνες στο Μόναχο**

Τα τελευταία στατιστικά της πόλης του Μονάχου (31.10.2021) καταγράφουν 25.916 Έλληνες δηλ. στα ίδια επίπεδα με το 2020.

Οι Κύπριοι στο Μόναχο παραμένουν σε τριψήφιο αριθμό (164).

Οι περισσότεροι Έλληνες σε απόλυτους κατοικούν στην περιοχή Milbertshofen - Am Hart: 2.957 και ακολουθεί η περιοχή Ramersdorf - Perlach με 2.254.

Σε ποσοστά, σε σχέση με το σύνολο του πληθυσμού, στην πρώτη θέση της κατάταξης είναι και πάλι η περιοχή Milbertshofen - Am Hart (οι Έλληνες αποτελούν το 3,89% του συνόλου των κατοίκων της συγκεκριμένης περιοχής) και ακολουθεί το Schwanthalerhöhe με 3,39%.

### **Η ταλαιπωρία της μετακίνησης στην Ελλάδα**

Το 2021 η κατάσταση μετακίνησης στην Ελλάδα ήταν σαφώς καλύτερη από την κατάσταση που υπήρχε το 2020 καθώς δεν έκλεισαν αεροδρόμια. Όμως αυτό δεν σημαίνει ότι δεν υπήρχαν δυσκολίες που οφειλόταν κυρίως στις συχνές αλλαγές των προϋποθέσεων είτε από ελληνικής είτε από γερμανικής πλευράς.

Σε γενικές γραμμές πάντως ήταν αρκετά θέματα βελτιωμένα σε σχέση με το 2020 και κυρίως η αλλαγή όσον αφορά το χρόνο συμπλήρωσης του PLF και η παραλαβή του QR-Code (Το 2020 η αποστολή γινόταν τα μεσάνυχτα της ημέρας του ταξιδιού κάτι που δημιουργούσε μια σειρά προβλήματα κυρίως σε όσους ταξίδευαν τις πρώτες πρωινές ώρες αλλά και σε άτομα που δεν είχαν κινητά με πρόσβαση στο διαδίκτυο).

Κλείνουμε το φετινό μας απολογισμό με το συμπέρασμα που αναφέρουμε και στον συνολικό απολογισμό του Ελληνισμού της Γερμανίας.

### **Συμπέρασμα:**

Το κεντρικό ζητούμενο παραμένει όπως και πέρσι. Πως θα βρει τις συλλογικότητες και Κοινότητες η μέρα μετά την πανδημία.

Πως θα αντιδράσει η κοινωνία μετά την πανδημία στις συμμετοχικές διαδικασίες. Ποιες θα είναι οι νέες προτεραιότητες του Ελληνισμού της Γερμανίας και αν θα μπορέσουν οι συλλογικοί φορείς να τις καλύψουν. Θα έχει συνηθίσει πλέον ο Έλληνας στην αποστασιοποίηση; Θα επιστρέψει στην ενεργό δράση; Ποιο ρόλο θα έχει μετά το διαδίκτυο που τώρα έχει μπει κανονικά στη ζωή μας όσον αφορά συσκέψεις, επικοινωνία και εκδηλώσεις. Οι συνεδριάσεις θα γίνονται για την αξιοποίηση του χρόνου μέσω διαδικτύου; Ο νέος θα επιστρέψει στα χορευτικά τμήματα των εθνικοτοπικών συλλόγων ή θα έχει αλλάξει συνήθειες; Η μετά την πανδημία εποχή θα βρει τους Έλληνες να πιστεύουν στην αναγκαιότητα των συλλογικοτήτων περισσότερο ή λιγότερο από ότι πίστευαν πριν από το 2020; Θα έχουν αλλάξει εν τέλη τα προβλήματα της καθημερινότητας του Έλληνα της Γερμανίας και αν ναι, θα μπορούν να τα αντιμετωπίσουν οι σύλλογοι και οι Κοινότητες δηλ. να προσαρμοστούν στα νέα δεδομένα;

Ερωτήματα που αφενός θα τα απαντήσει η ίδια η ζωή αφετέρου όμως αποτελούν και έναν προβληματισμό που πρέπει να μπει στο «τραπέζι» διαλόγου όλων όσων έχουν ακόμη ενεργό δράση σε οργανωμένες μορφές.

Ευχόμαστε Καλή και Εποικοδομητική χρονιά σε όλο τον Ελληνισμό

## ΣΤΗΡΙΞΗ 7ΗΣ ΔΡΑΣΗΣ - ΔΩΡΕΑΝ ΔΙΑΦΗΜΙΣΗ



# Λέξημα

www.praxislexima.com



“  
πρώιμη παρέμβαση  
Θεραπεία  
αποκατάσταση  
”

## Λογοθεραπεία

- Διαταραχών λόγου και ομιλίας
- Διαταραχών ροής της ομιλίας (τραυλισμός, ταχυλαλία)
- Διαταραχών κατάποσης

στα ελληνικά και γερμανικά!

Υπεύθυνη Κέντρου: **Σιώχου Ιωάννα**  
Λογοθεραπεύτρια - Ειδική Παιδαγωγός



☎ 089-34077324/5

## ΣΤΗΡΙΞΗ 7ΗΣ ΔΡΑΣΗΣ - ΔΩΡΕΑΝ ΔΙΑΦΗΜΙΣΗ



### HEIZUNG & SANITÄR VASILIS KLIMA & KÄLTETECHNIK

*INH. VASILEIOS VASILEIADIS  
INSTALLATEUR &  
HEIZUNGSBAUERMEISTER*

Landsbergerstr. 285A  
80687 München

Tel.: 089 321 324 51  
Fax: 089 321 324 52  
Mobil: 0176 707 883 05

E-Mail: [info@hs-vasilis.de](mailto:info@hs-vasilis.de)  
[www.hs-vasilis.de](http://www.hs-vasilis.de)



## ΣΤΗΡΙΞΗ 7ΗΣ ΔΡΑΣΗΣ - ΔΩΡΕΑΝ ΔΙΑΦΗΜΙΣΗ

# Zahnärzte

in München



**Dr. Thomas Moukriotis**  
**Dr. Christina Moukrioti**

Schleißheimerstr. 415  
80935 München  
T: 089 / 314 79 79

**K**  **RDIOLÓGISCHE PRAXIS**

**Dr. med. Sofia Turlakidou**

Tal 21  
80331 München  
Tel.: 089 545448-47  
Fax: 089 545448-50  
E-Mail: [s.turlakidou@telemed.de](mailto:s.turlakidou@telemed.de)

Mo.-Fr. 8-12 Uhr  
Mo., Di., Do. 14-18 Uhr  
und nach Vereinbarung

ΣΤΗΡΙΖΕΙ ΤΗΝ 7η ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΙΚΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ

# ZAHNARZTPRAXIS MAROULIDOU

Bioresonanztherapie, Lasertherapie,  
Pact-Photoaktivierte Therapie,  
Ozon-Therapie,  
Prophylaktische Leistungen, Bleaching

Wendelsteinstr. 3  
81541 München  
Telefon: 089 217656612

Ordinationszeiten:

Mo & Di 08:30 - 13:00 / 14:30 - 18:00

Mi & Fr 08:30 - 13:30

Do 08:30 - 13:00 / 14:30 - 20:00

Gesund im Mund!

## ΣΤΗΡΙΞΗ 7ΗΣ ΔΡΑΣΗΣ - ΔΩΡΕΑΝ ΔΙΑΦΗΜΙΣΗ



Bäckerei Konditorei Palios

Schleißheimer Str. 203 ☎ 80809 München

Tel.: 089 51089601 ☎ Mobil: 0176 24612870

Είμαστε ανοιχτά - Öffnungszeiten:

Δευτέρα - Σαββάτο: 07:00 –20:00 ☎ Κυριακή: 09:00 –12:00



**Δημήτριος  
Αγγέλης**

**Ορκωτός Μεταφραστής**

ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ ↔ ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Δημόσια Πιστοποιημένος & Διορισμένος  
(για Δημόσιες Αρχές & δικαστικές υποθέσεις)

Plettstraße 24  
D-81735 München  
(U5 Quiddestraße)

T: +49(0)152 36239674  
@: [d.angelis@gmx.de](mailto:d.angelis@gmx.de)  
Fb: Dimitrios Angelis  
messenger - WhatsApp  
Viber - sms

### Επίσημες μεταφράσεις:

- > Ληξιαρχικές Πράξεις Γέννησης, Γάμου, Θανάτου, Πιστοποιητικό Οικογενειακής Κατάστασης
- > Πτυχία, Απολυτήρια, Πιστοποιητικά Αποφοίτησης/Εγγραφής
- > Δικαστικές Αποφάσεις (π.χ. διαζυγίων, αναγνώρισης πατρότητας κ.α.)
  - > Ευρωπαϊκό κληρονομητήριο, Εθνικό κληρονομητήριο
- > Πιστοποιητικό Φορολογικής Κατοικίας στα πλαίσια της Σ.Α.Δ.Φ., Εκκαθαριστικά Εφορίας, Υπηρεσιακά Σημειώματα και Αποφάσεις Δημοσίων Φορέων



## ΣΤΗΡΙΞΗ 7ΗΣ ΔΡΑΣΗΣ - ΔΩΡΕΑΝ ΔΙΑΦΗΜΙΣΗ

# MINOA RESTAURANT



Κρητική & Μεσογειακή κουζίνα

Ποιοτικά μεσημεριανά

Ημερήσια κάρτα εποχιακά

Μεγάλο ηλιόλουστο κήπο

Παρεόνομα μέχρι 60 άτομα

4 Ομοσπονδία Κόλτ

Παρεόνομα

Ημερησίως ανοίγει από 15.00 έως 24.00 ώρες,

Σάββατο, Κυριακή, εορταστικά 11.00  
έως 24.00 ώρες

RESTAURANT MINOA - Ζωργερστράζε 28 - 85579 Νεοβίβεργ  
Τ.: 089 6066665 - Ε.: minoa-neubiberg@web.de - www.restaurant-minoa.com



## CITY APOTHEKE

ΑΠΟΘΗΚΕΡΙΝ ΒΑΡΒΑΡΑ ΚΕΣΣΟΓΛΟΥ

Σκίλλερ Στ. 9

80336 Μόναχο

Κοντά στο σταθμό - Beim Hauptbahnhof

Τηλ.: 089/ 55 55 21

Φαξ: 089/ 55 55 22

## CITY APOTHEKE

Αποθηκείνη

Βαρβάρα Κεσσόγλου

Σκίλλερ Στ. 9

80336 Μόναχο

Ωράριο λειτουργίας - Geschäftszeiten

Μο - Φρ 9:00 - 19:00 συνεχώς

Σα 9:00 - 14:00

www.cityapotheke.net

www.cityapotheke.org

Ε-Μαίλ: info@cityapotheke.net

## ΣΤΗΡΙΞΗ 7ΗΣ ΔΡΑΣΗΣ - ΔΩΡΕΑΝ ΔΙΑΦΗΜΙΣΗ



### **FAHRSCHULE „TASSOS“ Anastassios Tzouridis**

**Astallerstr. 11 ( Eingang Guldeinstraße )  
80339 München**

**Telefon: 089 - 51 08 67 05**

**Fax: 089 - 51 08 96 02**

**mobil: 0171 - 384 11 44**

**Web: [www.fahrschule-tassos.de](http://www.fahrschule-tassos.de)**

**E-mail: [info@fahrschule-tassos.de](mailto:info@fahrschule-tassos.de)**

## ΣΤΗΡΙΞΗ 7ΗΣ ΔΡΑΣΗΣ - ΔΩΡΕΑΝ ΔΙΑΦΗΜΙΣΗ




Η διεύθυνση του καταστήματος  
**REWE** στο Giesing στηρίζει την 7η δράση  
αλληλεγγύης (φιλανθρωπική) φορεών και  
συλλόγων Μονάχου

**Patrick Lukowsky**  
Geschäftsführer

**Ευχαριστούμε !**

**REWE**

REWE Patrick Lukowsky oHG  
Werner-Schlierf-Straße 5 · 81539 München  
Telefon: +49 89 64282253  
PC-Fax: +49 89 64282254  
patrick.lukowsky@rewe-kaufleute.com



## Vaia Potolidu-Moukriotis

Fachärztin für Allgemeinmedizin  
Ernährungsmedizin  
Psychosomatische Grundversorgung  
Diabetologisch qualifizierte Hausärztin

Schleißheimerstr. 429  
80935 München

Tel. 089/3133013  
Fax 089/3133015

Sprechzeiten:  
Mo-Fr: 8-13 Uhr  
Mo, Do: 14-18 Uhr



MITTELMEER FEINKOST

# OMILOS GmbH

DEUTSCHLAND  
ÖSTERREICH

GROSS- UND EINZELHANDEL-GASTRO- LIEFERSERVICE

Μεγάλη ποικιλία από:

## Νωπά

- Τυριά
- Γιαούρτια
- Λουκάνικα
- Ελαιόλαδα
- Γλυκά

## Κατεψυγμένα

- Κρέατα
- Ψάρια
- Καλαμάρια
- Γαρίδες
- Πίτες
- Φύλλο Κρούστας
- Λαχανικά

## Ποτά

- Κρασιά
- Ούζα
- Αποστάγματα
- Νερά
- Καφέδες
- Κονσέρβες
- Αναψυκτικά



Elsenheimerstr. 15 - D-80687 München - Tel. +49(0) 89 5795 27 - 69/91

**LAGERVERKAUF** MO-FR 8.00- 19.00 UHR- SA 9.00-16.00 UHR